

ازدها

در شعر عرفانی فارسی

جانوران در زندگی انسان، به خصوص تا سده‌های گذشته، جایی بزرگ داشته‌اند. بازتاب این همزیستی در افسانه‌ها و قصص و صور خیال شاعرانه آشکار است. ادب فارسی به خصوص بخش عرفانی آن نیز از تمثیلهای بسیار درباره حیوانات بهره جسته و هر یک را نمودار جنبه‌ای از حیات نفسانی و عوالم باطنی انسان دانسته است. اگرچه تحلیلگران اساطیر و روانشناسان معاصر شباهت نزدیک مفاهیم رمزی را در فرهنگ‌های گوناگون مردم جهان نشان داده‌اند، اما مطالعه دقیقتر درباره هر یک از فرهنگ‌ها خصوصیات قومی و تاریخی و اعتقادی تازه‌ای را آشکار می‌سازد که موضوع این تحقیق با عنوان «جانوران و مفاهیم شعر عرفانی» است.

ازدها از موجودات عظیم افسانه‌ای است که در اساطیر همه فرهنگ‌های دیرین جهان به آن اشاره شده. این موجود معمولاً در افسانه‌ها ترکیبی است از حیوانات مختلف، اما بطور کلی به‌شکل ماری بزرگ، پیر و مکار، گاه با سه و گاه با هفت سر و صد دهان تصویر می‌شود. نفسی آتشین و نیرویی مهارنشدنی و مقاومت ناپذیر دارد. ازدها معمولاً از محلهای سرپوشیده و ظلمانی و دور افتاده همچون غار، جنگل ویرانه سر بر می‌آورد و با قربانیان خود به نبرد می‌پردازد.

از جمله افسانه‌های مربوط به ازدها در سرودهای «ریگ ودا» از کتاب مقدس هندوان چنین آمده است:

ازدهای خشکی به نام ورتر آبها را اسیر کرد و نزدیک بود هستی را

بخشکاند و از بین ببرد که ایندرا خدای جنگ و پیروزی سلاح برگرفت و به مبارزه با آن رفت. در این نبرد ازدها به ضرب اسلحه ایندرا که برق آسمان بود از پای درآمد و آبها آزاد شد!

در این افسانه گاه به جای آب از گاوهای شیرده و روشنایی و آفتاب نیز یاد شده است.

شیوه چنین نبردی در اساطیر ایران به بهرام، ایزد پیروزی، نسبت داده می‌شود. کلمه بهرام در اوستا به صورت ورترغن^۲ مرکب از دو جزء است ورتر به معنی حمله و هجوم، اصل سنسکریت دارد. در این زیان باستانی ورتر اگر به صیغه مذکور ادا شود اسم عفریتی ازدها شکل است که به دست ایندرا کشته شد. غن همان زن (زننده) فارسی است. پس ورترغن در اوستا به معنی کشنه ازدهای خشکی و نام ایزد جنگ یعنی بهرام است. کلمه ازدها خود از دو جزء ترکیب یافته: ازی یا اهي، هم در سنسکریت و هم در اوستا، به معنی مار است. در اوستا معمولاً ازی (مار) با دهانک (ضحاک) آمده است که آن نیز یک مخلوق اهریمنی دیوسیرت است!^۳

بنابر افسانه آفرینش در اساطیر ایران، اهریمن نخست به صورت ماری سیاه و عظیم از سوراخ دوزخ برآمد و پس از آن که آفریدگان اهورمزدا را با زهر خویش از میان بردا، موجودات اهریمنی بسیار روی زمین بر جای گذاشت که همه گیتنی را پوشاندند. این موجودات اهریمنی نیز همه به چهره و دیس ازدها بودند.

ازدها در اوستا، دیویست سه پوزه و سه سر و شش چشم و هزار دست که از جانب اهریمن برای ویران ساختن جهان به وجود آمده. قریتون یا فریدون این ازدها را مغلوب ساخت و با به دست آوردن فره شاهی که در پایان دوره از جمشید گریخته بود به پادشاهی ایران رسید.^۴ داستان ضحاک ماردوش و قیام کاوه آهنگر در شاهنامه صورت حماسی این اسطوره کهن است.

علاوه بر مبارزه و غلبه ایندرا و بهرام، ایزدان جنگ و پیروزی در اساطیر هند و ایران، شواهد بسیار دیگر از مبارزه پهلوانان و کشته شدن ازدها به دست ایشان در افسانه‌ها و حماسه‌های ملتهای مختلف وجود دارد. گویی چنین پیکاری مهیب آزمونی سخت برای اثبات شجاعت و دلاوری قهرمان و نشانی بارز بر پرورش و تهذیب نفس او بوده است.

بین ایزدان زرتشتی علاوه بر بهرام، اردیبهشت و آذر، ایزد نگهبان آتش، نیز با ازدها جنگیده‌اند. بنا بر توصیفی که در زامیاد یشت آمده، جنگ آذر با ازدها بر سر

به دست آوردن فره بوده است. این نبرد دیر می‌پاید. عاقبت فره به دریای فراخ کرت می‌جهد و ایام نیات قیزاسب آن را در اعماق دریا حفظ می‌کند که از دسترس اهربین به دور باشد، تا باز در روی زمین شهریاری که شایسته داشتن فره باشد پیدا گردد.

بین پهلوانان مذهبی و حماسی ایران باستان، گرشاسب، رستم، و اسفندیار در نبردهای سخت با ازدها رویرو شده و بر آن غلبه یافته‌اند. در باب پیش از کتاب صد در بن‌دهش، داستان پیکار گرشاسب با ازدھای شاخدار که جنه‌ای بسیار عظیم داشت و وقتی کشته شد مردم و متوران بسیار هنوز لای دندانها یعنی آویخته بودند نقل شده است. همین واقعه در کتاب هینوی خرد به سام نسبت داده شده.^۱

رستم و اسفندیار در طی هفت خان با ازدها رویرو شدند. در هفت خان رستم، وقتی پهلوان در خواب بود، جادو به صورت ازدها به اسب او، رخش، حمله‌ور شد. رخش شیشه کشید و رستم از خواب پرید. اما چون ازدها در تاریکی جنگل پنهان بود رستم هیچ ندید و به واسطه شبیه بی‌موقع، رخش را سرزنش و تنبیه کرد. این واقعه تکرار شد. عاقبت رخش به تنها یعنی به جنگ با ازدها پرداخت و چون رستم از خواب برخاست اسب را زخمی و ازدها را آماده حمله به خود یافت و در نبرد آن را کشت.

در هفت خان اسفندیار، نخست جادو به صورت زنی زیبا و دلارام به بزم اسفندیار آمد. اما اسفندیار که زنجیر باطل السحر بر بازو داشت، او را شناخت. زن جادو ناچار به نبرد با اسفندیار نخست به صورت شیر و سپس به شکل ازدها درآمد و عاقبت کشته شد.^۲

در این دو افسانه مقابله اسب با ازدها و تغییر شکل زن به ازدها از نکات قابل توجه در رموز اساطیری است که در جای خود بدانها خواهیم پرداخت.

از دیگر شواهد قابل تأمل ازدها در ادب فارسی، افسانه بانوی گنبد پیروزه رنگ در هفت پیکر نظامی است. در این داستان ماهان تاجری جوان و موفق، در یک بزم دوستانه شراب می‌نوشد و پس از آن در تاریکی شب و در انبوه درختان باغ و در بیخبری ناشی از مستی دجارت مصائب بسیار می‌گردد. در یک مرحله پس از گذراندن رنجی طولانی بالآخره، اسیی راهوار او را در سفری شبانه و وحشتناک لحظاتی چند آرامش و اطمینان می‌بخشد. اما ناگاه اسب به ازدھایی هفت سر مبدل شده، با پیچ و تاب در جست و خیزی طاقت فرسا ماهان را بر زمین می‌کوید و خسته و رهگم کرده در بیابانی سنگلاخ و تاریک اورا بر جای می‌نهد.^۳

جنان که از مقایسه این شواهد اساطیری بر می‌آید، ازدها رمزی است از جنبه‌های

منفی آفرینش چون اهریمن، دشمن بازدارنده آب و شیرگاو و نور، جادو، فریب و بالاخره غلبه شهوات و هیجان کشند. و پهلوان به یاری ایزدان و قوای معنوی خود به مبارزه با آن بر می‌خیزد.

در شاهد اخیر یعنی افسانه هفت پیکر اگرچه منظومه‌ای عرفانی نیست اما جنبه نفسانی این رمز اهمیت بیشتر دارد. اسب، رمزی است از نفس، که در حالت تعادل و صورت طبیعی به مرد، آرامش و اطمینان بخشیده، اما غلبة شهوات آن را به اژدهایی خوفناک بدل می‌سازد که همان سرکشی و لگام گسیختگی غرایز است و ناچار انسان را از پای در می‌آورد. بدین جهت ماهان برخلاف رستم و اسفندیار که بر اژدها غالب شدنديک پهلوان حمامی نیست بلکه نمودار انسانی است که غریزه و عقل در وجود او به کشمکش و سیز برخاسته. در این مرحله هنوز او قدرت مقابله باهوهای نفسانی خود را ندارد. اما در پایان داستان می‌بینیم که ماهان به راهنمایی باغبان که خود رمزی از پیر راهبر است، بالاخره به رستگاری می‌رسد و از ظلمت و وحشت غلبة غرایز و شهوات می‌رهد.

اژدها یا ثعبان از طریق قصه حضرت موسی به معارف اسلامی راه یافته است. در قرآن کریم دو مورد اشاره به ثعبان است (سوره اعراف، آیه ۱۰۷ و سوره شراء، آیه ۳۲). در هر دو مورد چنین آمده: «فالقی عصاه فاذا هی ثعبان میین» (موسی عصایش را بیفکند ناگاه اژدهایی پدیدار گشت). این واقعه یک بار در کوه طور و بار دیگر در مجلس فرعون به قصای الہی اتفاق افتاد. «موسی از هیبت کلام حق می‌لرزید... امر آمد که یا موسی در دست راست چه داری؟ گفت: عصای من است. گفت: از دست بیفکن. بیفکند و مار گشت. موسی بگریخت... ندا آمد «خذها ولا تخف» بگیر و متوجه که زود چنان گردد که اول بود». در مجلس فرعون و هامان چون جادوگران به سحر، ماران روان کردند موسی عصای بینداخت و اژدها جملگی را بلعید!

تصویر ثعبان در کتب تفسیر و توضیحی که در باره معنی لغوی آن آمده، رد پای بسیاری سوابق ذهنی را درباره اژدها در خود دارد. ابوالفتوح رازی در این مورد چنین می‌گوید: «ثعبان مار بزرگ باشد... واصل او من ثبت الماء اذا فجرته و انتقب الماء ای انفجر... برای آتش ثعبان خواتند که به مانند سیلاب رود». توصیف این موجود عجیب به تعبیر وی چنین است:

اژدهای بزرگ فر، موی ناک و دهان باز کرده یک زفر بر زیر کوشک فرعون نهاد و دگر زفر بر بالای کوشک. خواست تا کوشک را با هر که در

اوست فرو برد. آن گاه آهنگ فرعون کرد. فرغون بگریخت و در خانه شد
و او را حدث افتاد از بیم.^{۱۰}

حمدالله مستوفی در نزهه‌القلوب باورهای عامیانه و خرافات مربوط به ازدها را با نقل بعضی مطالب از کتاب عجایب المخلوقات آورده است. در این نوشته ذکر بعضی نشانه‌ها از جنبه مثبت رمزی ازدها جلب نظر می‌کند: «ازدها جانوری عظیم خلقت، هایل منظر، فراخ دهان، بسیار دندان و روشن چشم و درازبالاست. در اوایل مار بوده و به مرور ازدها شده و شکل گردانیده. حق تعالی او را به دریای یاجوج و ماجوج افکند تا خورش ایشان شود. خوردن دل ازدها دلیری افزاید و حیوانات مسخر اکل او شوند. پوستش بر عاشق بند عشقش زایل شود و سرش هرجا دفن کنند در حال آن موضع نیکو شود».^{۱۱}

از مجموع اساطیر، باورها و قصص درباره ازدها چنین بر می‌آید که این موجود مهیب افسانه‌ای از دیرباز رمزی بوده است از نهایت قدرت خشونت و ترسناکی. قهرمان اسطوره و حمامه و دین از روبرویی و برخورد با آن ناگزیر است. ناچار با تمام قوا به مبارزه بر می‌خیزد. در این نبرد نامساوی همیشه نیرویی معنوی پهلوان را یاری می‌کند: نام خدا، یاد خدا، نفس پیر، نگاه پیر، زنجیر باطل السحر، خیره کنندگی زمرد و بالآخره اراده و عزم پولادین. نتیجه چنین ستیزی هولناک همواره طی یک دوره بحرانی و رسیدن به یک مرحله کمال است.

در شعر عرفانی فارسی انعکاسی از همه زمینه‌های دیرین رمز ازدها دیده می‌شود که قابل تفکیک به دو جنبه مثبت و منفی است.

ازدھای نفس

ازدھا در جنبه منفی رمزی است از نفس اماره در اوج قدرت و سرکشی. امام محمد غزالی در شرح حدیثی از پیغمبر اکرم (ص) به توصیف مفهوم ازدھای نفس پرداخته است:

... رسول (ص) گفت: دانید که بر جه معنی فرود آمد این آیت «فَانَ لَهُ
مَعِيشَةٌ ضَنْكًا وَ نَحْشَرُهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَعْمَى [هُرَّ كُسْ ازْ يَادْ مَنْ اعْرَاضْ كَنْدْ
هَمَانَا مَعِيشَتْشْ تَنْكَ شَوْدْ وَ رَوْزْ قِيَامَتْشْ نَابِيَنَا مَحْشُورْ كَتْبِمْ. سُورَةٌ طَهُ، آيَةٌ
۱۲۴]. گفتند: خدای رسول به دانند: گفت، عذاب کافر در گور آن است
که نود و نه ازدھا بر وی مسلط کنند. دانی که این ازدھا چه بود؟ ... اهل بصیرت این ازدھایان را به چشم بصیرت بدیده‌اند. که این ازدھا در ذات روح مرده است و از باطن جان وی بیرون نیست. بلکه این ازدھا در درون

وی بود پیش از مرگ... و باید بداند که این ازدها مرکب از صفات نفس
وی است و عدد سرهای وی به قدر شاخه‌های اخلاق مذموم وی است و اصل
طینت این ازدها از حب دنیاست. و آن گاه سرها... جون حقد و حسد و ریا
و کبر و شره و مکر و خداع و عداوت و دوستی جاه و حشمت و مال و غیر
آن.^{۱۲}

عطار ضمن حکایتی در منطق الطیر^{۱۳} این چنین آورده است:

آنچه در توست از حسد وز خشم تو چشم مردان بیند آن نی چشم تو
هست در تو گلخنی پر ازدها تو ز غلت کرده ایشان را رها
روز و شب در پرورشان مانده‌ای فتنه خواب و خورششان مانده‌ای
گر سر مویی فرا ایشان کنی هر یکی را همچو صد ثعبان کنی
منطق الطیر^{۱۴}

صورتها و صفت‌های گوناگون نفس در نهایت لگام گسیننگی و نیرومندی به شکل
ازدها نموده می‌شود و همواره در این موارد بین مار و ازدها که در صورت رمزی مشترک
هستند مقایسه در می‌گیرد. مار مودی و کشنده است و ازدها صورتی ترسناک‌تر و
خطرناک‌تر را تداعی می‌کند، چنان‌که مولوی^{۱۵} گوید:

مادرِ بُتها بَتْ نَفْسِ شَعَاست زَانَ كَه آنَّ بُتْ مَارَ وَ آيْنَ بَتْ اَزْدَهَاست

۴۸/۱

در نظر عارف حرص قوی‌ترین پدیده نفس امأره و حب جاه و منصب و تعظیم خلق،
دهشت‌انگیزترین مرتبه آن است. بتایران ازدها بهترین رمز است برای تجسم
خودخواهیها و افزون‌طلبیهای اجتماعی که بنا بر حدیث نبوی نیز از انسان در آخرین
مرحله تهذیب و تکامل نفس دست می‌کشد: «ان آخر ما بخرج عن رؤوس الصديقين حب
الرئاسه» (همانا آخرین چیزی که از سر صدیقان خارج می‌شود ریاست دوستی و آرزوی
سروری است).

حرص بط یکنایت این پنجاه تاست حرص و شهوت مار و منصب ازدهاست
۳۴/۵

مال مار آمد که در وی زهره است وان قبول و سجدۀ خلق ازدهاست
۴۴/۳

ابن سينا در قصۀ حی بن یقطان و امام محمد غزالی در کیمیای سعادت — نخستین
مرحله گام نهادن به مقام انسانی را مهار کردن و به بند کشیدن قوای بیهی سبعی و وهی

دانسته‌اند که در صورت رمزی چهار بایان، درندگان و خزندگان نمودار می‌شود.^{۱۵} حملة ازدها و افعی بر سر و گردن در شعر مولوی کنایه‌ای است بر قوای وهمی نفس که از طریق غلبه بر افکار و فلجه ساختن اندیشه موجب سقوط و هلاخت انسان می‌گردد:

گر تو جایی خفته باشی با خطر ازدها در قصد تو از سوی سر
مهربانی مر تو را آگاه کرد که بجه زود از نه ازدرهات خورد
تو بگویی فال بد چون می‌زنی فال چه؟ برجه بین در روشنی
افعی بر پشت تو بر می‌رود او ز بامی بیندش آگه کند
چون زند افعی دهان بر گردنت تلغ گردد جمله شادی جُست

۱۶۸/۲ مشوی

بنابراین ریاضت و تربیت نفس در یکی از مراحل مختلف خود به دریند کشیدن و بی‌آزار کردن ازدھای نفس می‌پردازد. یک بار شرم مهاری است بر نفس که اگر از میان برخیزد ازدھای نفس وحشتناک و بنیان کن بر همه وجود مستولی می‌گردد (مشوی ۱۰/۵) و بار دیگر روی شیخ و سایه مردان که زمردوار چشم ازدھا را کور می‌کند و خطر آن را دفع می‌نماید:

نفس ازدرهاست با صد زور و فن روی شیخ او را زمرد دیده کن

۱۴۵/۳ مشوی

مال چون مار است و آن جاه ازدھا سایه مردان زمرد این دو را

۱۲۴/۵ مشوی

اعتقاد به کور شدن مار و افعی در مقابل زمرد اگر چه مبنای علمی و واقعی ندارد،^{۱۶} اما در باورهای دیرین بطور کامل پذیرفته بوده است. در شعر عرفانی نفوذ و تربیت پیر، شیخ، ولی و هر رهبر و مراد معنوی که سبب تقلیل و تهدیب نفس مرید و سالک گردد زمردی انگاشته شده که ازدھا، افعی و مار درون را کور و تسليم می‌نماید. در مقاهم رمزی، گرانبهایی، کعبایی و رنگ سبز زمرد در این تأثیر دخالت دارد. بخصوص که خضری یا نمونه کامل پیر نیز هم در لغت به معنی سرسیزی و جاودانگی و هم در تعابیر اعتقادی سبزجامه و پاینده تصویر شده.

اسارت ازدھا در چاه یا پس راندن آن به اعماق گودی و تاریکی که مرحله بی‌ائز ماندن و خمود است تصویر دیگری از منفعل نگاهداشتن قوای سرکش نفس اماره می‌نماید. مولوی از فرعون چنان سخن می‌گوید که گویی ازدھایی در اعماق نفسش فروخته بود. تکبر آن را بیدار کرد و دعوی خدا بی‌سر برآوردن آن ازدھای خوفناک بود

که حریص و افزون طلب از وجودش زیانه کشید.

آنچه در فرعون بد، اندر تو هست لیک اژدهات محبوس چه است

مشنی ۵۵/۳

علاوه بر حرص و جاهطلبی، شهوت فزاينده نيز از دیگر جنبه‌های نفس است که به گونه‌ای رمزواره در وجود اژدها جلوه‌گر می‌شود و چون مهار نفس برداشته و پرورش غرايز موجب تضعيف عقل و ايمان گردید به حمله آغاز می‌کند:

ازدها گشته است آن مار سیاه آن که کرمی بود افتاده به راه
ازدها و مار اندر دست تو شد عصا ای جان موسی مست تو
حکم خذها لا تخف دادت خدا تا بعدست ازدها گردد عصا
مار شهوت را بکش در ابتدا ورنه اینک گشت مارت ازدها

مشنی ۳۷۳/۲

مولوی در اين آيات از مار شهوت که نخست به صورت کرمی ضعیف و حقیر بوده و به تدریج به هیأت ازدها بی خوفناک و مقاومت ناپذیر درآمده است، با اشاره به داستان موسی و تبدیل عصای او به ازدها ياد می‌کند.

عصا تکیه‌گاه است و در مورد لزوم وسیله دفاع. در عین حال تناسی هست بین شکل ظاهری عصا و مار. تغییر صورتهای دفعی مار و عصا یا ازدها و عصا که سابقاً قرآنی و قصص آن را پیش از این یاد کردیم، در خیال شاعر مضمونی از هیجان شهوات و وسیله غلبه بر آن آفریده است. به نظر وی از غلبة شهوت که همچون ازدها بی ترسناک حمله می‌کند نباید ترسید. بلکه باید شجاعانه با آن رویرو شد و در صدد مهارش برآمد. در یک لحظه خواهی دید که آن نیروی حقیر کرم‌وار که در اثر مجال یافتن بی‌رویه به ازدهایی مهیب تبدیل شده بود دوباره همچون عصا تکیه‌گاهی بی‌آزار و مفید در قبضة قدرت توست.

تحلیلگران اروپایی بخصوص در تمایر رؤیایی مار اغلب از آن به عنوان نمادی شهواني یاد کرده‌اند. اگرچه در شعر عرفانی نیز همچون آیات بالا تشابه صوری و معنوی ازدها و عصا با تظاهرات شهواني غیر قابل انکار است. اما به نظر می‌رسد که منظور عارف از تقابل و تشابه این امور بیشتر معطوف به مفهوم عام شهوت یعنی تعاایل شدید و مهار نشدنی غرايز باشد تا تکیه بر شهوت جنسی.

با وجود این در این آیات شاید بتوان شاهدی جست بر تأیید نظر یونگ روانشناس سویسی معاصر که می‌گوید: اگرچه مار در باورهای اسرارآمیز و معتقدات

رمزی آینهای کهنه مفهومی غیر عادی به خود گرفته اما همواره تشخّص خود را به عنوان نمادی شهوانی^{۱۷} حفظ کرده است.^{۱۸}

افسانه‌ای از هفت پیکر نظامی نیز که در ابتدای مقال بدان اشاره کردیم ازدها را با این مفهوم رمزی تصویر می‌کند. جایه‌جایی اسب و ازدها که اولی مظہر کششی طبیعی و رام شده و دیگری، هنگام ضعف و نامقاومی شخصیت داستان، نمودار هیجان و سرکشی غریزه است صورت دیگری از جایگزینی عصا و ازدها در اپیات پیشین است. بخصوص که در افسانه هفت پیکر توصیف ازدها همراه با جست‌وختی‌های دیوانه‌وار وی تصویری است رمزی از هیجانات شهوی.^{۱۹} نظامی از این صحنه چنین یاد می‌کند:

| | |
|------------------------------|------------------------------|
| هم بدان زخمی کان سیاهان داشت | رقص کرد آن فرس که ماهان داشت |
| کرد ماهان در اسب خویش نظر | تا ز پایش چرا برآمد پر؟ |
| زیر خود محنت و بلای دید | خویشن را بر ازدهایی دید |
| ازدهایی چهاریای و دو پر | وین عجیتر که هفت بودش سر |
| سو به سو می‌فکند و می‌بردش | کرد یکباره خسته و خردش |
| می‌دواندش ز راه سرمستی | می‌زدش بر بلندی و پستی |
| گه برانگیختش چو گوی از جای | گه به گردن در آوردش پای |

هفت پیکر ۲۴۴

از قضا سنائی نیز در سیر العباد^{۲۰} جادوان قلمه شهوت را موجوداتی به شکل انسانی با سر ازدها و دم ماهی توصیف کرده است:

| | |
|-------------------------|---------------------------|
| ازدها سر بُند و ماهی دم | لیک تشنان به صورت مردم |
| سرشان چو ستوران چست | پایشان همچو پای موران سست |
| تشان همچو باغ خرم و خوش | پایشان ز آب و فوقشان آتش |

شرح سیر العباد ۴۲

بدین ترتیب در شعر عرفانی ازدها در جنبه منفی و با صفات نفس امّاره و گاه با شباهتی ظاهری، رمزی از شهوت و نمادها و ظاهرات آن گردیده است.

علاوه بر این ازدها در شعر عرفانی نه تنها کیفیات و حالات مختلف نفس بلکه مجموعه آن را در تعبیر دوزخ مجسم می‌نماید. آتشی پر لهیب و سرکش که از دهانه دوزخ شعله می‌کشد و همه‌جا را فرا می‌گیرد. آب همه دریاها قادر نیست که ذره‌ای از سوزندگی و نابودکنندگی آن بکاهد:

دوزخ است این نفس و دوزخ ازدهاست کاو به دریاها نگردد کم و کاست

مثنوی ۱/۱

مار بودی ازدها گشته مگر یک سرت بود این زمانی هفت سر
ازدهای هفت سر دوزخ بود حرص تو دانه است و دوزخ فخ بود
مثنوی ۶/۵۴۲

پس ازدها در صورت منفی رمزی است از نفس امارة، آتشین، خروشان، و سیری
ناپذیر که در درون انسان خانه کرده و همه وجود او را یکجا در اختیار گرفته است. تنها
تریبیت روحانی پیر و تسلط بر غرایز کور می‌تواند آن را به مهار بکشد.

روزگار، مفهوم دیگری از جنبه منفی رمز ازدهاست. ازدهای دهر برای همه هستی
پیوسته کامی گشاده دارد و انسان دانسته و یا نادانسته از زخم و زهر آن به شکنجه
مبتلاست. همه فریادها از رفع روزگار از این ازدهای نابه کار است. اما کیست که بتواند
با تربیت و تسلط بر نفس با آن به مقابله برخیزد؟ چنین می‌نماید که شکایت
عبدالرحمن جامی^۱ شاعر و عارف قرن دهم هجری ضجه‌ای است بی‌حاصل در تسلیمی
نابخردانه، و نعره شوق مولانا^۲ فریاد آزادی خلق از زندان این ازدها.

فلک بر خویش پیچان ازدهایی است بی آزار ما زور آزما بی است
گرفتاریم در پیج و سخ او رسیدن چون توانیم از دم او
هزاران داغ هست و مرده فی وز این بی مرده هیچش غمی فی
بود پیدا در او شباهی دیبور هزاران روزن اندر عالم فور
هفت اورنگ، ۷۳۷

ز زندان خلق را آزاد کردم روان عاشقان را شاد کردم
دهان ازدها را برد بردیم طریق عشق را آباد کردم
ز شادی نقش خود جان می‌دراند که من نقش خودش میعاد کردم
ولیک آن را که طوفان بلا برد فرو شد گرچه من فریاد کردم
کلیات شمس ۲۳۹/۳

ازدهای عشق

از طرف دیگر ازدها در صورت رمزی مثبت، مظہر عشق است، خطیر و مهیب و
در کام گشته. باید با او مردانه رو برو شد و مستانه در کامش رفت و جان داد، که این
مرگی است عاشقانه و وصالی است عارفانه. عطار بر دار شدن حسین منصور حلاج را رقصی
چنین شوریده وار می‌خواند و همداستانی با ازدهای عشق را درخور چنین جانبازی می‌بیند:
هر که را با ازدهای هفت سر در تموز افتاد دائم خواب و خور

این چنین بازیش بسیار اوقد
کمترین چیزیش سر دار اوقد
زان که این جا پای داو ازدهاست
عاشقان را سر بریدن خوبیهاست

منطق الطیر ۱۵۰

عشق مهمترین رکن طریقت است و با آن که هر یک از مراحل سلوک را صوفیان
به صور مختلف و با نامها و تعداد گوناگون برشمرده‌اند، اما همگی در بیان اهمیت و
صعوبت این مرحله اشتراک نظر دارند. بررسی تمثیلهای عرفانی که در آنها از ازدها یاد
شده، نشان می‌دهد که این مفهوم رمزی اساطیری و حماسی، نمودار معنایی عمیق و وسیع
بوده و در ادب عرفانی فارسی نیز همچنان اهمیت خود را حفظ کرده و به طور کامل القاء
کننده منظور صوفی و عارف از مرحله خطیر عشق شده است.

عشق به طور کلی مرحله‌ای است که در آن روح اعتلاجو پا نیروهای روانی فعال و
پیشرو، غرایز کور و تنبیات مادی را درهم می‌شکند و در آرزوی برکشیدن خود به سوی
جهانهای باز و روشن آغاز به حرکت می‌کند. غرایز که در نیرومندترین صورت خود به
تعییر شعر عرفانی، به صورت ازدهای نفس درآمده بود، می‌کوشد مانع این دگرگونی و
تحول شود. برخورد، مقاومت، و درگیری این کشمکش، همان تضاد و دوگانگی وجود
آدمی است: فیضی خاکی، زمینی، و غریزی و نیم دیگر آسمانی، اثيری و روحانی. پویایی
روح در این سنتیز با مقاومت نیروهای بازدارنده تناسب مستقیم دارد. هر قدر قوای نفس
اماوه در شخص سرکش‌تر، قوی‌تر و پروردگر باشد، مهار کردن و مسلط گشتن بر آن
مشکل‌تر می‌نماید. بنا براین با آن که در عشق عرفانی، مبارزه درونی و نفسانی است اما
صحنه‌های گوناگون آن از غلبة روح بر نفس با شکوه و حیاسی جلوه می‌کند. و بهمین
جهت عشق همچون آتش سوزنده و بر باد دهنده است:

کس در این وادی بجز آتش مباد
و آن که آتش نیست عیشش خوش مباد
عاشق آن باشد که چون آتش بود
گرم رو سوزنده و سرکش بود
عاقبت‌اندیش نبود یک زمان غرق در آتش چو آن برق جهان

منطق الطیر ۲۲۲

عشق، این آتشِ سوزان پاک کننده غفلتها و از بین برندۀ خامیهاست. همچون خرم‌
آتشی است که سیاوش پاک را به سلامت از خود عبور داد و بر ابراهیم خلیل گلستان
شد. همین آتش است که زر را در بوته از غش پاک می‌کند و ریم از رخسار آهن
می‌زداید:

آتشی کاصلاح آهن یا زر است کی صلاح آبی و سبب تر است

نه جو آهن تابشی خواهد لطیف
کاو جذوب تابش آن ازدهاست
زیر پنک و آتش است او سرخ و خوش...
شعله‌ها را با وجودش رابطه است
پس فقیر آن است کاو بی‌واسطه است
متروی ۲۹۲/۲

و همچنان که تابش شعله‌های ازدها باعث خلوص نفس و طهارت وجود می‌شود، گاه نیز کلام تند و نگاه خشمگین او وجودان بیداری است که بدکاران را در آخرین فرصت به توبه و استغفار وا می‌دارد و از این طریق ایشان را به راه راست هدایت می‌کند.

عطار در حکایتی، در الهی نامه^{۲۲} نقل می‌کند که قاتلی در آخرین لحظه که دیگری را به جای او قصاص می‌کرده‌اند خود به میدان می‌رود و به گناه اقرار می‌کند و تن به کشته شدن می‌دهد. چون علت را از او می‌پرسند:

جوان گفتا که دیدم ازدهایی که مثل او ندیدم هیچ حایی
مرا گفتا که برخیز و بگو راست
ز شوق و بیم او از جای جستم
الهی نامه ۱۳۱

در این حکایت شاعر، اوج تضاد و کشمکش درونی را به نمایش گذاشته است. خودخواهی و جلب منفعت که یک پدیده حیات غریزی است جوان را واداشته تا به عملی شنیع دست یازد. اما دنیای درون او، پر آشوب از ملامت و انذار است. نه دیگری که خود، او را محکوم کرده و در صورت مهیب ازدها بر او حمله آورده است. رهایی و نجات را تها در طریق تحمل قصاص و مكافات می‌بیند. بدین ترتیب در این حکایت به جان خربیدن کیفر که موجب آزادی می‌گردد صورتی دیگراز تحمل بلایای عشق و سوختن در بوتة امتحان و رویرو شدن با ازدها را تجسم می‌بخشد. و همین نیروست که در بیان مولوی نیل را می‌شکافد تا موسی و قومش به سلامت از آن بگذرند. همان ازدهای آسمانی که با همه قهر و هیبتیش کار الهی می‌کند:

یک عصا آورده‌ام بهر ادب
ازدهایی می‌شود در قهر تو
کاژدهایی گشته‌ای در فعل و خو
ازدهایی کوهی تو بی امان
لیک بنگر ازدهای آسمان
این عصایی بود، این دم ازدهاست
تا نگویی دوزخ یزدان کجاست
متروی ۴/۴۴

پس ازدها در صورت منبت، رمزی است از عشق سوزنده و تطهیرکننده، مهیب، و رهایی بخش. آنچه قابل تأمل می‌نماید آن است که ازدها با صفاتی چون مهابت و خشمگانگی، رمزی حماسی است و عشق نیز وقتی به صورت آن تجسم می‌یابد، همچنان خونریز و بی‌ترحم می‌نماید. ازدهای عشق نمودار مرحله امتحان است و ابتلا. تصاویر غنایی و لطاقت‌های غزلی را با آن کاری نیست. بنابراین قهر و کیفر و هشدار که از صفات ازدهاست اگرچه با مفهوم غنایی عشق که در آثار غزلی غالباً به صورت ناز و بیوفایی و گلایه نموده می‌شود، شباهت تدارد، اما مراحلی از اوج تکاملی روح را که به معنی عام عشق خوانده می‌شود متجلی می‌سازد.

اکنون با به‌خاطر سپردن این نمونه‌ها از شعر عرفانی می‌بردازیم به بیان تحلیلی که از دیدگاه روانشناسی درباره حکایتها و اساطیر مربوط به ازدها شده است شاید از این طریق معنی بسیاری اشارات روشنتر گردد.

کارل گوستاو یونگ روانشناس و تحلیلگر معروف اساطیر، ازدها را یکی از صورتهای منفی مادر نفس^{۱۶} دانسته که لیبیدو^{۱۷} (نیروی حیاتی روان) در آن تجسم می‌یابد. به‌نظر وی روان در برخوردهای نامساعد با واقعیتهای بیرونی از خود عکس العملهایی نشان می‌دهد که یکی از آنها بازگشت به درون و اصطلاحاً آرام یافتن در آغوش امن مادر یا رحم گرم و محفوظ وی است. اما تضاد ناشی از واقعیت بیرونی و فرار به درون، مشکلی را حل نمی‌کند بلکه نیرویی مزاحم ایجاد می‌شود که روان را پیوسته مورد هجوم قرار می‌دهد.^{۱۸} نتیجه این برخورد که کم و بیش با بروز انواع بیماریهای روانی و نابینهنجاریهای رفتاری همراه است گاه موجد حرکتی سازنده می‌شود که به تدریج با نیرو گرفتن از تواناییهای درونی و انتطاق با واقعیتهای بیرونی منجر به تکامل شخصیت واستحکام و تعادلی روانی می‌گردد و موجب می‌شود که فرد با آگاهی و شناخت کافی با نیروهای واقعی و سازنده وجود خویش رویرو گردد و به موقع از آنها استفاده مطلوب نماید.

این تجزیه و تحلیل روانشناسان همان مرحله‌ای است که از دیرباز به شناخت خود و معرفت نفس تغییر شده و عالیترین مرتبه کمال انسانی چه در نظر فلاسفه و عرفان و چه در ادیان الهی به شمار آمده است. حاصل عبور از این مرحله، پرورش نفسانی و تحول و تکامل شخصیت روانی را که معمولاً با یک دوران مبارزه و کشمکش درونی همراه است در بینشهای مختلف به تغییرهایی چون خلق جدید، تولد تازه،^{۱۹} هستی دوباره، نوزایی^{۲۰} و رستاخیز معنوی بیان کرده‌اند.

اکنون بینیم تمثیل ازدها چگونه این مراحل درونی را تجسم می‌بخشد و داستانهای مربوط به آن را چگونه از این طریق می‌توان تفسیر نمود.

ازدها همچنان که در سخن شاعران نیز دیدیم مظاهر نفس است. نفس از اعماق غرایز سرچشمه می‌گیرد و به تدریج در انر تربیت، تلطیف، و تهدیب می‌یابد. نفس اماره تحت تأثیر همه نیروهای کدر و تیره غریزی است که جنبه منفی دارد و نفس مطمئنه یا جنبه مثبت، آن مرحله‌ای است که نفس در نهایت خلوص و پاکی با روح و عقل که جوهر انسانیت است یکی شده.

در تعبیر روانشناسان معاصر از جمله فروید^{۲۱} طیب روانشناس اتریشی از دیدگاهی دیگر، روان^{۲۲} (نه روح و نفس به تعبیر حکماء الٰی) یا مجموعه فعالیتهای غیر بدنی (غیر فیزیولوژیک) قابل تقسیم به دو بخش جداگانه است: یکی ضمیر خودآگاه^{۲۳} که منشأ اعمال و رفتار سنجیده و آگاهانه انسان است و نتیجه پرورش صحیح در انتباط با جهان پیرامون، و دیگر ضمیر ناخودآگاه یا وجودان معموله^{۲۴} که حاصل محرومیتها و شکستها و عقده‌های ناشی از عدم توانایی انتباط فرد با محیط پیرامون می‌باشد. در رفتار انسان هر دو قسمت روان به طور فعال شرکت دارند. با این تفاوت که آنچه تحت تأثیر آگاهی انجام می‌گیرد به نسبت بسیار سازنده و پیش‌برنده است و حال آن که نیروهای ناشی شده از ناخودآگاه پیوسته مانعی و انحرافی نادانسته ایجاد می‌کند. یک انسان سالم و متعادل می‌تواند با برخورد صحیح بر یک یک استیهات ناشی از عقده‌های ناشناخته روانی خود، آگاه شود و نه تنها آن مورد را اصلاح نماید بلکه منشأ آن را نیز از بین

برید.^{۲۵}

در تحلیل رموز عرفانی انتباط نفس اماره با ضمیر ناخودآگاه و نفس مطمئنه با ضمیر خودآگاه بسیار نزدیک می‌نماید. به طوری که اگر تفاوت‌های اصولی نظام اندیشه عرفان اسلامی و یعنی تحلیلی روانشناسانه را پیوسته در نظر داشته باشیم به آسانی می‌توانیم با مقایسه بسیاری دیدگاهها با یکدیگر، از یکی برای دیگری و بالعکس بهره جوییم.

اگر این اصل را پذیریم، ازدها و همه رمزی که در آثار عرفانی نمودار نفس تیره اماره هستند چون سگ، گرگ، خفاش، تاریکی و چاه و... همچون ضمیر ناخودآگاه، انسان را به زوایای دوره تاریک حیات غریزی می‌کشانند و از پرواز در عرصه‌های روشن و باز و اعتلا بهسوی کمال انسانی که حاصل ریاضت و مجاهدت و آگاهی است باز می‌دارند.

سیمای دهشت‌بار و خاطره رعب‌آور این رمزها ناشی از وحشتی است که انسان در

روبرو شدن مستقیم با ضعفها و پلیدیهای غریزی و واپس زده ضمیر خود احساس می‌کند.
حال بار دیگر به تصویر ازدها چنان که از دیرباز در باورها و صور خیال شاعرانه نمودار شده است، نظری بیفکنیم. در باب بیستم از صد در بندهشن ازدهایی که به دست گرشاسب کشته شده چنین تصویر می‌شود:

گرشاسب نخست ازدهای را کشت که سرشن هشتاد یاز [ارش] و هر یک از دندانها یش به درازی ستون بود و دو جشمش که از آن آتش می‌جمید به بزرگی گردونه‌ای بود. مردم و جانور را از یک فرسنگ با نفس خویش می‌کشید و با دم خود عقاب را از هوا پایین می‌آورد. هر یک از پشیزش به بزرگی یک سپر گیلی بود. طول آن ازدها به اندازه‌ای بود که به شمار ناید. در دشت و غار آواز او می‌توفید. گرشاسب در بامداد از دم او تاختن آغاز نمود و در شام به سرشن رسید. آن گاه با گرز گران سرشن بکویید. وقتی که آن جانور کشته شد هنوز مردم مانند دانه‌ها در لای دندانها یش آویخته بودند.^{۲۶}

در این تصویر مهیب ازدها با کام و دندانهای مخفف توصیف می‌شود که مهمترین خصوصیت نفس است: بلعیدن و در کام کشیدن. انسان ضعیف و نادان به آسانی در این ورطه هولناک فرو می‌افتد، همچنان که مرغکان کرمخوار کام گشوده مار و تمساح را سفره‌ای آماده می‌انگارند و جان بر سر شکمبارگی می‌نهند:

| | |
|-----------------------------|---------------------------------|
| مار استادهست بر سینه چو مرگ | در دهانش بهر صبد اشگرف برگ... |
| گرد دندانهاش کرمان دراز | کرده قماحی دهان خویش باز |
| کرمها روید و بر دندان نشاند | از بقیه خور که در دندانش ماند |
| مرج پندارند آن تابوت را | مرغکان بیتند کرم و قوت را |
| در کشدشان و فرو بندد دهان | چون دهان پُر شد ز مرغ او ناگهان |
| چون دهان باز آن تمساح دان | این جهان پُر ز نقل و پُر ز نان |
| از فن تمساح دهر این مباش | بهر کرم و طعمه‌ای روزی تراش |

۵۰۸/۶

بلعیده شدن به وسیله ازدها علاوه بر نمونه‌های متعدد در اساطیر و هنر ملل دیگر، در متنی نیز مکرراست. در تمثیلی سخن از خرسی است که ازدها او را در کام می‌کشید و او فنان می‌کرد. شیر مردی از اولیاء حق که:
بانگ مظلومان ز هر جا بشنوند آن طرف جون رحمت حق می‌دوند

به فریادش رسید و او را از مهلکه رهانید (متوفی ۲۵۲/۲).

این تمثیل نکته‌ای تازه در بر دارد. و آن امکان نجات از دهان اژدهاست. مولوی رهبری پیر و یاری شیرمرد را وسیله این رستگاری دانسته است. در تفسیرهایی که بر قصص کتاب مقدس نوشته‌اند، بهخصوص از دیدگاه روانشناسان معاصر رهایی از کام ازدها و دیگر تمثیل‌هایی از این دست به نوزایی و تولدی دیگر تغییر شده است بدین معنی که پهلوان یا مرد حق در مقابله با مشکلات هستی و طی وادیهای صعب‌ناک سلوک، قدم در راهی ناشناخته تاریک پر مخاطره و طولانی می‌نند. از نام خدا یاری می‌جویید و از این طریق بر مقاومت و استقامت روح می‌افزاید تا به سلامت به مقصد رسد. رمزهایی چون عبور از ظلمات و رسیدن به سرچشمه آب حیات در قصه اسکندر، فرو رفتن یونس در کام ماهی و سلامت به ساحل رسیدن او در تورات، غروب خورشید در دریای تاریکی و مرگ و شب و طلوع دُگرباره آن از مشرق و بالاخره اسارت باز در ویرانه جغدان یا تئور تاریک و سیاه پیروز در حکایات عطار و مولوی و سپس رهایی و پرواز او به سوی ساعد سلطان، همه نمودار راه‌جویی به نجات و هدایت است و نشانی از تولدی دیگر، که تا مرد از کوره آن نگذرد و صاف و بی‌غش بیرون نیاید شایسته راه یافتن به محضر کمال نیست.

سیر و سلوک روحانی در عرفان یا فعالیت روان در کشف عقده‌های ناخودآگاه مقاطعی صعب و تعیین‌کننده دارد. نخستین گام این تجربه روحانی، بہت است و خودباختگی. انسان وقتی با مار و افعی (نفس) روی رو می‌شود، از ترسن، قدرت تصمیم‌گیری خود را از دست می‌دهد. نیروی سحرآمیزی که به نگاه این موجودات نسبت داده‌اند یا وحشتی که در برخورد با مشکلات در ذهن انسان ایجاد می‌شود، ناشی از این امر است. در واقع مار و افعی یا صورت اساطیری و رمزی آنها یعنی اژدها نیست که از خود نیرویی مسحور کننده برقراربانی تحمیل می‌کند، بلکه ترسن ناشی از روی رو شدن با این موجود خطرناک ذهنی است که قدرت حرکت را از شخص می‌ریاید. این جاست که زمرد، این سنگ کمیاب و گرانبهای که رمزی از رنگ بهشتی سبز در خود دارد، خضروار به یاری انسان می‌شتابد و همچون پیر چشم در چشم اژدها می‌دوzd و او را کور می‌کند تا مرد رهایی یابد. به تعبیر دیگر فرار از خطر مشکل را همچنان حل نشده و سربسته نگاه می‌دارد، حال آن که قهرمان حمامه یا رهرو و سالک طریق معرفت، به یاری نیروی اراده و رهبری پیر در مقابل اژدها می‌ایستد و با زدودن ترسن از خود به مقابله اقدام می‌کند. در تعبیر یونگ انسان بالغ در مقابل با ناملایمات و روی رو شدن با مشکلات به

خاطرات دوران کودکی و آرزوی حمایت مادر باز می‌گردد. این عمل با فرو رفتن در خود واقع پنداشتن تخلیقات صورت می‌گیرد. اما این بار مادر، زاده وهم است و به هیأت ازدها. زیرا اگر چه در کودکی آغوش مادر همه لطف و حمایت و پرورش است، اما هنگامی که جسم به بلوغ خود رسید و از مادر جدا شد، بازگشت دوباره آن دیگر صورت نخستین را ندارد. اگر فرار آز واقعیت و پناه بردن به درون و تکیه بر اوهام به صورت پیوند دائمی با مادر درآید و شخص نخواهد به طور مستقل به تکامل شخصیت خود در دنیای گسترده و پر مسؤولیت واقعی بیردازد مانند آن است که در کام ازدها فرو رفته و به وسیله آن بلعیده شده است. در حالی که اگر به مبارزه با آن برخیزد و از نیروهای فعال روان در انطباق با محیط و واقعیت بهره گیرد و پیروز شود قهرمانی است بر ازدها غلبه یافته و بر آن حکمران گشته، یا کسی است که دوباره از رحم، خود را آزاد ساخته است.

یونگ این پیرونی را به دست آوردن گنجی می‌داند که قهرمان از غار تاریک بیرون می‌کشد: گنج زندگی، آگاهی، معرفت، و نفس مطمئنه. به نظر وی تولد تازه از تاریکی غار که تمام منفی نفس و ناخودآگاه است شروع می‌شود. جایی که شخص خواسته و نخواسته بدانجا افتاده و سفر قهرمانی و روحانی خود را از اعمق آن آغاز کرده است.^{۳۵} جالب توجه است که در اساطیر دیرین همه ملتها، جنگ با ازدها و پیرونی بر آن لااقل یک بار در زندگی هر یک از پهلوانان و قهرمانان و حتی قدیسین اتفاق افتاده است: به مقابله رستم و اسفندیار و گرشاسب در اساطیر و حماسه ملی ایران پیش از این اشاره کردیم. هرکول یک بار در هشت ماهگی دو مار بزرگ را که برای کشتن او در گهواره انداخته بودند در پنجه‌های خود آنقدر فشد تا خفه شدند و بار دیگر در بزرگی ازدهایی افسانه‌ای را کشت.^{۳۶} اودیوس^{۳۷} پادشاه تبس^{۳۸} نیز هیولا بی ازدها شکل را کشته بود.^{۳۹} زیگفرید^{۴۰} در حماسه زرمی نیبلونگن لاید با کشتن ازدها و غوطه‌ور شدن در خون آن روین تن شد. آپولون ازدهای پیتون را که محافظ یکی از هاتھیای معبد دلف بود به واسطه قتل و آزار مردم کشت^{۴۱} و بالاخره سن نیز از قدیسین عهد جدید بنا بر مندرجات انجیل به مبارزه با ازدها پرداخت و او را از میان برداشت.

پس از پیرونی، دیگر ازدها همچون سگی خانگی و آموخته، آرام و مطیع بر پیش پای قهرمان می‌خوابد و آماده خدمت بدوزست. این صورت دو گانه یعنی پرخاشگر و مهاجم و سپس رام و مطیع را جنان که پیش از این اشاره کردیم در سیعی نفس نیز می‌توان دید و در همه صورتهای دیگری که رموز نفس هستند.

همه شب چون عصا افتاده بودیم چو روز آمد چو تعبان یغرازیم...

بی فرعون سرکش ازدهایم بی موسی عصا و بردباریم
کلیات شمس ۲۵۵/۳

پس اگر:

عشق اول سرکش و خونی بود تا گریزد هر که بیرونی بود
این عشق به تعبیر مولوی همان ازدهای مهیب بلعنه است که قهرمان و سالک راه حق را
به مبارزه من طلبد، تا هر سست خام‌اندیش را جرأت گام نهادن در این راه خطیر نباشد.
با این همه چون مرد راه در سرزمین خوبیار عشق گام نهاد دیگر ازدها در نظر او همه
مظہر لطف است و دلربایی و کهربایی عشق، عقل چون کوه او را به خود جذب می‌کند:
بنگر این کشتی خلقان غرقِ عشق ازدهایی گشت گویی حلق عشق
ازدهایی ناپدید دلربا عقل همچون کوه را او کهربا
مشتوی ۳۰۷/۶

ازدها و گنج

ازدها در تعبیری دیگر پاسدار گنج وجود آدمی و ودیعه الهی در قلب اوست.
سرکشی و پرخاشگری او به واسطه اهمیتی است که راز نهان هستی انسان دارد. آن لطیفة
غیبی و آن مقام رفیع معنوی که در نهاد انسان به ودیعه موجود است تنها برای قهرمان و
مرد حق دست یافتنی است و این وظیفة خطیر پاسداری را ازدها به عهده دارد. ازدها در
اینجا نیز باز در دو سیمای مختلف ظاهر می‌شود: خونخوار و بیرحم در محافظت این
گنجینه و مقابله با ناپاکان و نامحرمان که به ناحق خود را لایق دستیابی بدان می‌انگارند،
و امین و استوار برای حفظ امانتی که بس گرانبهاست. در این تعبیر نیز ازدها محک
تشخیص قهرمان و مرد راه از سست عنصران کوتاه‌بین است و بخشنده نیروی مقاومت و
مبازه به جوینده راستین. در فطر صوفی، گنج، عشق، عشق است و عشق تنها راه رسیدن به
معرفت الله. «سلطان عشق خواست که خیمه به صحراء زند. در خزان بگشود. بر عالم
پاشید ورنه عالم با بود و نابود خود آرمیده بود و در خلوت خانه شهود آسوده»^{۱۲} و ازدها
طبع پرفربیب:

گنج ارجه نقود پادشاهی است در تحت وجود ازدهایی است
روح است که پادشاه گنج است طبع است که ازدهای گنج است
بر نفس حرون نه اندکی رفع تا راحت روح یابی از گنج
مصباح الارواح ^{۱۳}
بار دیگر بازمی‌گردیم به مولوی و حکایت مارگیری که ازدهای افسرده را مرده

پنداشت و در ریسمانهاش پیچیده به بغداد آورد.

در این حکایت مولوی تصویری کامل از صورت رمزی ازدها با همه جزئیات و جواب ارائه داده است که خود به تنهایی تفسیر کاملی است از آنچه صوفی عارف در لفظ ازدها بیان می‌دارد. مارگیری، ازدها بی بزرگ در کوهستان یافت که سرمای شدید زمستان او را چون مرده بی حرکت ساخته بود، مارگیر به طمع، ازدها را برگرفت و محض اطمینان سخت در پلاس و پرده با طنابهای محکم بست و به شهر آورد. گرمای بغداد ازدها را به جنب و جوش آورد. و او که نیرویی خارق العاده و غیر قابل مقاومت داشت به آسانی رسمها را گست و از حرص و گرسنگی مرد مارگیر را به یک لقمه در کام کشید. آن گاه به آرامی گرد ستونی چنبه زد و با یک فشار استخوانهای مرد را خرد نمود. شاعر در پایان، تفسیر و توضیع یک یک این رموز را آورده است:

| | |
|------------------------------|------------------------------|
| نفس ازدراست او کی مرده است | از غم بی آلتی افسرده است |
| کرمک است آن ازدها از دست فقر | پشهای گردد ز جاه و مال صفر |
| ازدها را دار در برف فراق | هین مکش او را به خورشید عراق |
| تا فسرده می‌بود آن ازدهات | لقمه اویی جو او یابد نجات |
| تو طمع داری که او را بی جفا | بسته داری در وقار و در وفا |
| هر خسی را این تمنا کی رسد | موسی باید که ازدراها کشد |
| صد هزاران خلق ز ازدهای او | در هزیمت کشته شد از رای او |

مثنوی ۵۶/۲

در این تفسیر مولوی ازدها را نفس امّاره یا نیروهای مغرب غریزی می‌داند که تا زیرمهار و قید تربیت و ریاضت و ایمان است آرام و مطیع می‌نماید. اما چون گرمای شهوت و خودخواهی و جاه طلبی او را به جنبش آورد و حشیانه رسم می‌گسلد و انسان را در کام می‌کشد. او نه تنها خود، بلکه خلقی را در این مصیبت و نابسامانی از میان می‌برد. موسی در این حکایت تعبیری است از مرد حق و مهارکننده نفس که عصا به فرمان او به جان فرعون ازدها می‌شود و در دست او چوب و تکیه گاه. این جنبه مخاطره اجتماعی که در سرکشی ازدها دیده می‌شود، نشان می‌دهد که اگرچه شباhtهای بسیار بین سه صورت رمزی ازدها، افعی، و مار وجود دارد، به طوری که جز خصوصیات اندک تفاوت آشکاری بین آنها نیست اما ازدها همچنان که مولوی اشاره کرده است برخلاف مار در تعبیر نفس، بیشتر نمودار حرص جاه است که لگام گسیختگی و رشد بی‌رویه آن مصالی‌بی عظیم به بار می‌آورد، در حالی که اگر نظام یابد و به ارزشها والای کمال

انسانی بپیوندید قهرمان پرور است و به وجود آورنده بسی بزرگ‌گیها و بزرگواریها.

پس ازدها که از رموز دیرین اساطیری و حماسی است در شعر عرفانی فارسی با همه زمینه‌ها و پیچیدگیهای رمزی در اساطیر و ادبیات جهان جلوه‌گر می‌شود. در صورت منفی رمزی است از نفس امارة، و در صورت مثبت عشق را که موجب تکامل است بازمی‌نماید. و به طور کلی ازدها با سیمای مهیب و نیروی مهاجم خوف‌انگیز نشانه‌ای است از لحظه تصمیم. آن مقطع حیات که انسان ناچار از انتخاب سریع نهایی است. زندگی یا مرگ، پیروزی یا شکست و سرافرازی یا نکبت.

مژده، ایران

یادداشتها:

- ۱ - داریوش شایگان، ادیان و مکتبهای فلسفی هند، تهران، انتشارات دانشگاه تهران، ۱۳۴۶، ص ۶۶ / ۱ . Verathraghan - ۲

Ah - ۲

- ۳ - هرن و هویشمأن، اساس اشتغال فارسی، ترجمة جلال خالقی مطلق، تهران، بنیاد فرهنگ ایران، ۱۳۵۶، ص ۱۰۳ / ۱ . محمد معین، مزدستا و ادب پارسی ، تهران، انتشارات دانشگاه تهران، ۱۳۲۸، ص ۴۶ .
 ۵ - مهرداد بیهار، اساطیر ایران، تهران، بنیاد فرهنگ ایران، ۱۳۵۲، ص ۸۵، ۴۰، ۱۶ .
 ۶ - بورداد، بیشتما، تهران، انتشارات دانشگاه تهران، ۱۳۴۷، ص ۱ / ۲، ۱۸۸ / ۲، ۳۲۴ .
 ۷ - فردوسی، شاهنامه، چاپ مکر ۱۹۷۱۱۳، ص ۱ / ۲، ۳۰۲ / ۲، ۱۳۹۸ / ۲ .
 ۸ - نظامی گنجوی، هفت یکر، به اهتمام وحید دستگردی، تهران، ۱۳۱۶، ص ۲۲۵ .
 ۹ - ابن خلف نیشابوری، قصص الایمه، به اهتمام حبیب یعنائی، تهران، بنگاه ترجمه و نشر کتاب، ۱۳۴۰، ص ۱۷۱۱۱ .
 ۱۰ - تفسیر ابوالترج رانی، تصحیح مهدی البی قمشه‌ای، تهران، ۱۳۴۴، ص ۴ / ۴ .
 ۱۱ - حمدالله مستوفی، فتح‌القلوب، تهران، ۱۳۱۱ / آق، ص ۱۶۶ .
 ۱۲ - ابوحامد محمد غزالی، کیمی اسلام، به کوشش حسین خدیویم، تهران، ۱۳۵۶، ص ۱ / ۹۵ .
 ۱۳ - عطار نیشابوری، منطق الطیر، تصحیح و تحقیق دکتر محمد جواد مشکر، تهران، ۱۳۴۷ .
 ۱۴ - مولوی، جلال الدین محمد، متوفی معنوی، به کوشش رینولد الین نیکلسون، تهران، ۱۳۶۰ .
 ۱۵ - ابن سينا و تفہیل عرفانی، جلد اول، حقیقت بین یقظان، انتشارات انجمن آثار ملی، ۱۳۳۱، ص ۶۲؛ کیمی معادن، ص ۱ / ۱۰ .
 ۱۶ - ابریحان بیرونی، الجناهر فی معرفة الجواهر، حیدرآباد دکن، ۱۳۵۵ ق.، ص ۱۶۷ . Phallic Significance - ۱۷

C.G.Jung, *Symbols of Transformation*, tr. by R.F.C.Hall, Princeton University - ۱۸
Press, New York, 1976, p.337.

Ibid, p. 315 - ۱۹

۲۰ - ستانی غزنوی، سیر الماد الی المعاد، تحقیق متن و شرح با مقدمه و تعلیق از رضا مایل، کابل، یقهی ۱۳۶۵ .

ازدها در شعر عرفانی فارسی

۷۲۳

- ۲۱ - عبدالرحمن جامی، مثنوی هفت اورنگ، تصحیح و مقدمه آقا مرتضی مدرس گیلانی، تهران، ۱۳۲۷.
- ۲۲ - مواروی، جلال الدین محمد، کلیات شمس یادیوان کبیر، تصحیح بدیع الزمان فروزانفر، تهران، ۱۳۲۶.
- ۲۳ - عطار نیشابوری، الہی نامه، تصحیح فرید روحانی، تهران، ۱۳۲۹.

.Negative Mother Imago - ۲۱

.Libido - ۲۵

C.G. Jung, *Four Archetypes*, tr. by F.C.Hull, Routledge & Kegan Paul. London, - ۲۶
1974, pp.45-81

Rebirth - ۲۷

.Renaisance - ۲۸

.Zigmund Freud (1856-1939) - ۲۹

Pchyo - ۲۰

Concious - ۲۱

.Unconcious - ۲۲

۳۲ - فروید و اصول روانکاوی، ترجمه هاشم رضی، تهران، ۱۳۲۹، ص ۲۸.

۳۳ - پوردادود، یشت ها، تهران، انتشارات دانشگاه تهران، ۱۳۴۷، ص ۱/۲۰۶.

Symbols of Transformation, p.374; M.Ellade, *Myths, Dreams and Mysteries*. - ۳۵
tr. by Ph. Mairet, London 1960, pp. 193-195.

۳۶ - سعید قاطمی، اساطیر یونان و روم، تهران، ۱۳۴۷، ص ۱/۳۷۵-۴۱۱.

.Odipus - ۳۷

.Thebes - ۳۸

۳۹ - سوفوکل، مه نایاشنامه، ترجمه سعیدی، تهران، بنگاه ترجمه و نشر کتاب، ۱۳۲۱، مقدمه.

.Zigfrid - ۴۰

۴۱ - اساطیر یونان و روم، ص ۱/۱۱۰.

۴۲ - کلیات دیوان عراقی، به کوشش سعید نقیس، تهران، کتابخانه سنا، ۱۳۲۵، لمعات؛ ص ۳۲۰.

پرتوال جامع علوم انسانی